

## Начало

**С**о ѿма Ѡца ⁂  
и сѿна ⁂  
и сѿагво дѣа ⁂. **Аминь.**

**М**олитвами сѣихъ Ѡтѣцъ нашихъ,  
гдѣи ѿсе хрѣте бже нашъ,  
помилѣи насъ. **Аминь.**

**С**лава тебѣ бже нашъ, слава тебѣ.

## Црѣдъ нѣный

**Ц**рѣдъ нѣный, оутѣшителю, дѣше ѿстанны,  
иже вездѣ сѣи, и всѣдъ исполнѣай,  
сокрѣвнице блѣгихъ, и жѣзны подателю,  
прѣндѣи и вселѣса въ ны,  
и ѡчѣсти ны ѿ всѣхъ кѣдъ сквѣрны,  
и спѣси, блже, дѣшы нашѣ.

## Трѣсѣбе

**С**ѣи бже,  
сѣи крѣпкѣи,  
сѣи безмертныи,  
помилѣи насъ. **Трѣ.**

## Слава, и нынѣ

**С**лава Ѡцѣ,  
и сѣдѣ,  
и сѣомѣ дѣдѣ,  
и нынѣ и прѣсно,  
и во вѣки вѣкѣвъ. **Аминь.**

**Г**дѣи, помилѣи, **трѣ.**

## Почетакъ

**У**нме Ѡца ⁂  
и сѣна ⁂  
и сѣетого дѣа ⁂. **Аминь.**

**М**олитвами сѣетихъ Ѡтаца нашихъ,  
Господе Исусе Хрѣсте, Бже нашъ,  
помилѣи насъ. **Аминь.**

**С**лава Тебѣ, Бже нашъ, слава Тебѣ.

## Царѣ Небескѣи

**Ц**арѣ небескѣи, ѿтешителю, дѣше ѿстанны,  
који си свѣда прѣсѣтан и сѣе испѣнѣваши,  
Рѣзнице добра и дѣлаче живѣота,  
доѣди и ѡсели се у насъ  
и очѣсти насъ ѿ сѣаке нечѣстѣте  
и спаси, Благѣи, дѣше нашѣ.

## Трѣсѣвета песма

**С**ветѣи Бже,  
светѣи Крѣпкѣи,  
светѣи Бесмертнѣи,  
помилѣи насъ. **Трѣпѣт.**

## Слава, и сада

**С**лава Ѡцу  
и сѣну  
и сѣетомѣ дѣху,  
и сада и ѡвѣк  
и у вѣковѣ вѣковѣ. **Аминь.**

**Г**осподе, помилѣи, **трѣпѣт.**

## Молтва кз Пресвѣтѣи Трѡнцѣ

**М**рестѣаа трѣце, помнѣди насъ:  
Гдѣи, ѡчисти грѣхѣи насѣа:  
вѣко, прѡстѣи беззакѡнѣа насѣа:  
сѣбѣи, посѣти и исцѣли немѡщѣи насѣа,  
имене твоегѡ радѣи.

Гдѣи, помнѣди, трѣ. Слава, и нынѣ.

### Молтва гдѣа

**О**че насѣи иже сѣи на небѣсѣхъ,  
да сѣитѣа и ма твоѣ,  
да прѣидетѣ црѣвѣе твоѣ,  
да бѣдетѣ вола твоѣ,  
ѣко на небѣи и на землѣи.

Хлѣбъ насѣи насѣщныи дѣждь намѣи днѣсѣ:  
и ѡстѣаки намѣи долги насѣа,  
ѣкоже и мѣи ѡстѣаваемѣи  
должникѡмѣи насѣимѣи,  
и не введѣи насѣи во искушенѣе,  
но избавѣи насѣи ѿ лѣкавагѡ.

Гдѣи, помнѣди, ѣи.

Прѣидѣте, поклонѣмѣа  
црѣвѣи насѣемѣи бгѣи. **Поклонѣи.**

Прѣидѣте, поклонѣмѣа  
и припадѣмѣи хрѣтѣи,  
црѣвѣи насѣемѣи бгѣи. **Поклонѣи.**

Прѣидѣте, поклонѣмѣа  
и припадѣмѣи самомѣи хрѣтѣи,  
црѣвѣи и бгѣи насѣемѣи. **Поклонѣи.**

## Молтва Пресвѣтој Трѡјци

**М**рестѣа Трѡјце. помнѣди насъ;  
Господе, очисти грѣхе насѣе;  
Владѣко, прѡстѣи беззакѡнѣа насѣа;  
Свѣти, посѣти и исцѣли немѡщѣи насѣе,  
имена Твога радѣи.

Господе, помнѣди, трѣпутѣ. Слава, и сада.

### Молтва господѣа

**С**че насѣи, који си на небесѣа,  
да се свѣти име Твоје;  
да доѣе Царѣтво Твоје;  
да бѣде вола Твоја  
и на землѣи као на Небѣи.

Хлѣбъ насѣи насѣщныи дај намъ данасъ;  
и прѡстѣи намъ дългове насѣе  
као што и ми прѡрашѣамо  
дѣжницима својимъ;  
и не введѣи насѣи ѡ искушенѣе,  
но избавѣи насѣи ѿ злѡга.

Господе помнѣди, дванаестѣи путѣа.

Ходѣте, поклонѣмо се  
царѣи насѣемѣи Богу. **Поклонѣи.**

Ходѣте, поклонѣмо  
се и припадѣмѣи Хрѣстѣи,  
царѣи насѣемѣи Богу. **Поклонѣи.**

Ходѣте, поклонѣмо се  
и припадѣмѣи самомѣи Хрѣстѣи,  
царѣи и Богу насѣемѣи. **Поклонѣи.**

[1] Γὰρ πασιγὰ μὰ, ἢ νηιγὰ μὰ λησιγὰ.

[1] Господ ме напаса, и ничега ме неће лишићи.

[2] На мѣстѣ зелѣном,  
тамѡ вселѣ ма,  
на водѣ покоѣнѣ воспитѣ ма.

[2] На местѹ зеленом,  
тамо ме настани,  
на водама одмора отхрани ме.

[3] Душѣ моѡ ѡбрати,  
наставѣ мὰ на стѣзи правды,  
имене радѣ своегѡ.

[3] Душѹ моју опораби,  
одведе ме на стазе правде,  
ради Имена Бога.

[4] Ице бо ἢ поидѣ посреде сѣни смѣртных,  
не ѡубоѡла сѣ, ἡκω тѣ со мноѡ сѣ:  
жезѣл тѣбѡ ἢ палица тѣбѡ,  
тѣ мὰ ѡтѣшѣста.

[4] Јер ако и поѣм посреде сенке смрти,  
неку се бојати зла, јер си Ти са мном.  
Шап Твој и палица Твоја,  
они ме ѹтешѣше.

[5] Оѹгогѡбалѣ сѣ предѡ мноѡ трапѣзу  
сопротѣвѣ стѣжаѡцимѣ мѣ:  
ѡмѣртѣлѣ сѣ сѣломѣ главѣ моѡ,  
ἢ чаша тѣбѡ ѡповѣѡци мὰ,  
ἡκω держѣвна.

[5] Припрѣмно си преда мном трпѣзу,  
насупрот тѣлѣ мојѣ.  
Намазао си ѹлем главѹ моју,  
и чаша Твоја напојѣла ме је  
као најмоћнија.

[6] И мѣтѣ тѣбѡ поженѣгѣ мὰ  
всѣ дни животѣ моегѡ,  
ἢ сѣже вселѣтѣмѣнѣ вѣ дѡмѣ гдѣнѣ  
вѣ долготѣ днѣ.

[6] И милост Твоја пратиће ме  
ѹ све дане живота мога,  
и настанићѹ се ѹ дому Господњем  
за дѹге дане.

Уаломъ кѣг  
ѣднныа ѿ сѣвѣотъ

Псаллам двадесетъ три  
Првога дана недеље

[А] Гдѣна земаля, и исполненіе ея,  
вселенная и вси живущии на ней.

[Б] Той на моряхъ основалъ ю естъ  
и на рекяхъ оупоточалъ ю естъ.

[В] Что взидетъ на горѣ гдѣно;  
или что станетъ на мѣстѣ сѣемъ егѡ;

[Г] Неповиненъ рѣкама и чистъ ердцемъ,  
иже не прїагъ всѣ души своѡ  
и не клѣтъ лѣстїю искренняму своему:

[Д] Сѣи прїиметъ бѣгословеніе ѿ гдѣа  
и млчѣнїю ѿ вѣа сїса своегѡ.

[Е] Сѣи родъ ищущихъ гдѣа,  
ищущихъ лице вѣа іакѡвѣа.

[Ж] Возмѣте врата кнѣзи вѣша, и возмѣтеса  
врата вѣчнаа;  
и внидетъ црѣ славы.

[З] Что естъ сѣи црѣ славы;  
гдѣ крѣпокъ и силенъ,  
гдѣ силенъ въ врани.

[И] Возмѣте врата кнѣзи вѣша,  
и возмѣтеса врата вѣчнаа;  
и внидетъ црѣ славы.

[І] Что естъ сѣи црѣ славы;  
гдѣ силъ,  
той естъ црѣ славы.

[1] Господѣа је земаля и пунока ѣна,  
вселеена и сви који живе у њој.

[2] Он је њу на морима основао,  
и на рекама је припремио.

[3] Ко ће узнѣти на гору Господѣу,  
и ко ће стати на мѣсту светомъ Неговомъ?

[4] Невни рукама и чистъ ердцемъ,  
који није узео узалуду души своју,  
и није се лажно заклео ближњему своему.

[5] Он ће добити благословъ од Господа  
и милостъ од Бога спаса свога.

[6] Ово је родъ онихъ који траже Господа,  
који траже лице Бога Іаковѣа.

[7] Подигните врата, кнезови ваши,  
и уздигните се, врата вечна,  
и уѣти ће Царъ славе.

[8] Ко је тај Царъ славе?  
Господъ моѣан и силенъ,  
Господъ силенъ у боју.

[9] Подигните врата, кнезови ваши,  
и уздигните се, врата вечна,  
и уѣти ће Царъ славе.

[10] Ко је тај Царъ славе?  
Господъ надъ војскама,  
Он је Царъ славе.

Ψαλόμια ρήϊ  
Ψαλληδία

Ψαλληδία στο πενήδεοτ  
Ψαλληδία

[α] Βερωβαχ, τ'έμμε βοζλαγόλαχ:  
Άζα με εμνήχησ ε'ελω.

[β] Άζα με ρέχη βο η'ετ'δ'πλένιν μοέμια:  
εσάκη человекк лóжя.

[γ] Чтò βοζλάμια гдєви  
ω βε'έχη, έμμε βοζλάде ми;

[δ] Чашу еп'εε'н'а пр'им'у  
η η'ма гд'не пр'иζοβ'у.

[ε] Μοιήтв'и мо'а гд'єви βοζλάμια  
пр'ед' в'с'єми люд'єм'и єг'ω.

[ς] Ч'т'на пр'ед' гд'єм'и  
εμ'єрт'ь пр'п'єв'ных єг'ω.

[ζ] Ω, гд'и, άζα ράβ'я т'во'й,  
άζα ράβ'я т'во'й η ε'ин'я ρаб'и'ни т'во'єд':  
ρ'ε'т'ε'р'з'а'л'я є'є'и о'ў'з'ы мо'а.

[η] Теб'е пож'р'у ж'єрт'в'у х'вал'ы,  
η βο η'ма гд'не пр'иζοβ'у.

[θ] Μοιήтв'и мо'а гд'єви βοζλάμια  
пр'ед' в'с'єми люд'єм'и єг'ω,

[ι] Во дв'ор'єх'я д'ом'у гд'н'а,  
п'ο'с'р'єд'є т'εβ'є, ιєρ'у'с'α'л'ιμ'є.

[1] Βερωβαχ, ζατο η γογορη:  
α ηα εε ποηηζηη βεομα.

[2] Ηα ρεκοχ γ ηεγυπλε'ηγ μομε:  
εβακη ηε χοβек лаж.

[3] Ητα χγ γζβραηηηη Ηοποδγ  
ζα εβε ηητο μη ηε δαο?

[4] Ηασηγ επασε'ηα пр'и'м'и'ч'у  
η ημε Ηοποд'ηε пр'и'з'в'а'ч'у.

[5] Ζαεεε μο ηε Ηοποдγ ηεπυηη'ч'у  
пр'ед' εβημ ηαροδομ Ηεγοβημ.

[6] Ηενα ηε пр'ед' Ηοποδομ  
εμ'р'т' пр'ε'п'ο'д'ο'β'н'н'х Ηεγοβ'н'х.

[7] Ο, Ηοποде, ηα εαμ εлγга Тво'й,  
ηα εαμ εлγга Тво'й η εηη εлшк'и'н'ηε Тво'је.  
Ρακηηγο εη οκοβε μο ηε.

[8] Теβη χγ пр'и'н'ε'т'и ж'р'т'в'у х'вал'е,  
η Ημε Ηοποд'ηε пр'и'з'в'а'ч'у.

[9] Ζαεεε μο ηε Ηοποдγ ηεπυηη'ч'у  
пр'ед' εβημ ηαροδομ Ηεγοβημ,

[10] γ дв'ο'р'н'а д'ο'м'а Ηοποд'ηεγ,  
γ'ε'р'ед' Теб'е, Ιερ'υ'с'α'л'ιμ'є.

Слава, и ныне: Аллалиа, трижды.

И поклоны три.

Тропарь, глас и

**Б**еззаконіа моа прѣзри  
гдѣ, ѿ дѣи рождѣиа,  
и сердце моє ѡчисти,  
храмъ твоєго  
пречистомъ твоємъ чѣла и крѣви:  
ниже ѡрѣши мене ѿ твоегѡ лица,  
безъ числа и мѣри велию мѣру.

**Слава:** Бо причастіе свѣтъ твоихъ  
како дерзну недостѡйный;

**И**ще бо дерзну  
къ тебѣ пристѡпѣти ехъ достѡйнымъ,  
хитѡнъ ма ѡблечѣтъ,  
ѣко несть вечерній,  
и ѡсужденіе исхѡдѣтайствѡ  
многѡгрѣшнѣи души моєи.

**О**чисти гдѣ ескверну души моєа,  
и спси ма, ѣко члѣколюбецъ.

**И** ныне: Многѡмъ множества моихъ,  
вѣе, прегрѣшеній,  
къ тебѣ привѣгохъ чѣла, спсѣніа требѡ:  
посѣти немоцствѡщю мою душу,  
и моли гдѣ твоегѡ и бѣа нашего  
дѣти ми ѡставленіе, ѣже содѣлахъ лѡтъихъ,  
сдѣна блѡгословѣнна.

Слава, и сада. Аллалиа, трипут.

И три поклона.

Тропарь, глас осам

**Б**езаконіа моја опрости,  
Господе, који си се од Дѣве родно,  
и сердце моє очисти  
чинећи га храмом  
Твога пречистогъ Тѣла и Крѣви;  
не одгори ме од Твога лица  
Ти који имашъ безмерно велику милостъ.

**Слава:** Да се причестимъ Свѣтицама Твојимъ  
како чѣ се ја недостѡйни усудити?

**И**ер ако се усудимъ  
да Ти са достѡйнимъ пристѡпимъ,  
одеѣа ме окривљује,  
јер није свѣтана,  
и заслужилу осуду  
многѡгрѣшној души својој.

**О**чисти, Господе, нечистоту душе моє  
и спаси ме, јер си човеколюбѣцъ.

**И** сада: Многобројна ехъ моја,  
Богородице, сагрѣшеніа;  
Теби привегохъ, Чиста, тражећи спасѣна:  
посѣти болну душу мою,  
и моли Гдѣа свога и Бога нашегъ,  
да ми опрости зла што учинихъ,  
једина Благословѣна.

**С**гда славыи оучицы,  
на оумовени бечери просветишася,  
тогда и да слочестивый  
сребролюбием недоговакш умрачашеся,  
и беззаконнымъ сдѣламъ  
тебѣ прѣвнаго сдѣю предайтъ.

**В**идь имѣни рачителю,  
сѣхъ ради оудавленіе оупотребивша:  
бежи несмытима души, о  
учителю такова дерзнувша,  
иже о всѣхъ блгій, гдн, слава тебѣ.

**К**ада се славыи ученици  
за време бечере умиваньем просветивашу,  
тада се безвожни Јуда,  
болујући од сребролюбья, помрачиваше,  
и неправеднимъ судијама  
Тебе праведнога Судију предаје.

**П**огледај любитељу новца,  
онога који се због тога обесно;  
бежи од ненастигѣ души  
која се дрзнула да тако поступи са Учителемъ,  
према свима добри, Господе, слава Ти.

Омилѣи мѧ бже, по велицѣи млѣти твоѣи,  
и по множествѣ щедротъ твоихъ  
очисти беззаконіе моє.

Нанпаче ѡмѣи мѧ ѿ беззаконїа моего,  
и ѿ грѣха моего очисти мѧ.

Иакѡ беззаконіе моє азъ знаю,  
и грѣхъ мой предо мною есть вѣнъ.

Тебѣ единому согрѣшихъ,  
и лукавое предъ тобою сотворихъ:  
иакѡ да ѡправдишиа во словесахъ твоихъ,  
и побѣдиши, внигда едѣти ти.

Се бо въ беззаконїихъ зачатъ єсмь,  
и во грѣсѣхъ роди мѧ мати моѧ.

Се бо истинѣ возлюбилъ єси,  
безвѣстнаѧ и тайнаѧ  
премудрости твоеѧ явилъ ми єси.

Ѡкропиши мѧ ѵсѡпомъ, и ѡчищуєа:  
ѡмѣєши мѧ, и паче єнѣа ѡубѣлюєа.

Глаголю моему даєи радость и веселїе:  
возрадоуютъа кости смиренныѧ.

Ѡбрати лице твоє ѿ грѣхъ моихъ,  
и всѧ беззаконїа моя очисти.

Сердце чисто созижди во мнѣ бже,  
и доухъ правъ ѡбнови во ѡтробѣ моѣи.

Не ѡбѣржи мене ѿ лица твоего,  
и доуха твоего свѣта не ѡзми ѿ мене.

Возражда ми радость спасенїа твоего,  
и доухомъ вѣрнымъ ѡтверди мѧ.

Научи беззаконныѧ путѣмъ твоимъ,  
и нечестивѣи къ тебѣ ѡбратятъа.

Омилиуј ме, Боже, по великој милости  
својој, и по обилу милости твоеѧ  
очисти беззаконїе моє.

Опери ме савимъ од беззаконїа моего,  
и од грѣха моего очисти ме.

Јер ја знамъ беззаконїе своє  
и грѣхъ је мој стално преда мноу.

Теби единому согрѣшихъ,  
и зло предъ тобомъ учинихъ,  
да се оправдашъ у речима твоимъ  
и да победиши кадъ Ти суде.

Гле, у беззаконїима се зачехъ,  
и у грѣсима роди мѧ мати моѧ.

Јер гле, истинѣ ѡубишъ,  
и незнаю и тайно  
являшъ ми свемудрости твоє.

Покропи мѧ непомъ, и очисти мѧ;  
опери мѧ, и вѣнѣа белъ од снѣга.

Дѧј ми да чуємъ радость и веселїе,  
да се прену кости потрѣбне.

Ѡбрати лице твоє од грѣховъ моихъ,  
и всѧ беззаконїа моя очисти.

Серце ми чисто создај, Боже,  
и доухъ правъ ѡбнови у мени.

Не ѡбаци мѧ од лица твоего,  
и доуха твоего свѣтого не ѡзми од мене.

Дѧј ми радость спасенїа твоего,  
и доухомъ вѣрнымъ ѡтверди мѧ.

Научи мѧ беззаконныѧ путѣмъ твоимъ,  
и непобожни да се обратятъа Теби.

ИЗБАВИ МЯ О КРОВИ БЖЕ, БЖЕ СПАСЕНИЯ МОЕГО:  
ВОЗРАДУЕТСЯ ЯЗЫК МОЙ ПРАВДЕ ТВОЕЙ.

ГДН, ОУСРТИ МЯ ОВЕРЗЕШИ,  
И ОУСРТА МОЯ ВОЗВЕСТИАТЪ ХВАЛЪ ТВОЮ.

ИАКО АЩЕ БЫ ВОСХОТѢЛЪ БЫТИ ЖЕРТВЫ,  
ДАЛЪ БЫХЪ ОУБЪ:  
ВСЕСОЖЖЕНИЯ НЕ БЛГОВОЛИШИ.

ЖЕРТВА БГЪ ДУХЪ СОКРДШЕНИЯ:  
СЕРДЦЕ СОКРДШЕННО И СМЕРЕННО  
БГЪ НЕ ОУНИЧИЖИТЪ.

ОУБЛЖИ ГДН,  
БЛГОВОЛЕНИЕМЪ ТВОИМЪ ЕЮНА,  
И ДА СОЗИЖАДУТСЯ СРДЦЫ ИЕРУСАЛИМСКИ.

ТОГДА БЛГОВОЛИШИ ЖЕРТВЪ ПРАВДЫ,  
ВОЗНОШЕНИЯ И ВСЕСОЖЕГАМАА:  
ТОГДА ВОЗЛОЖАТЪ НА ОЛТАРЬ ТВОЙ ТЕЛЦЫ.

ИЗБАВИ МЕ ОД КРОВИ, БОЖЕ, БОЖЕ СПАСЕНИЯ МОГА;  
ОВРАДОВАЧЕ СЕ ЈЕЗИК МОЈ ПРАВДИ ТВОЈОЈ.

ГОСПОДЕ, ОТВОРИ УШЕ МОЈЕ,  
И УСТА ЧЕ МОЈА КАЗИВАТИ СЛАВУ ТВОЈУ.

ЈЕР, ДА СИ ХЧЕО ЖРТВЕ,  
ПРИНЕО БИХЪ;  
ЗА ЖРТВЕ ПАЛЕННИЦЕ НЕ МАРИШИ.

ЖРТВА ЈЕ БОГУ ДУХЪ СКРУШЕНЪ;  
СРЦЕ СКРУШЕНО И СМЕРНО  
БОГ НЕЧЕ ПРЕЗРЕТИ.

ЧНИ ДОБРО, ГОСПОДЕ,  
ПО БЛАГОСТИ СВОЈОЈ, СНОУ,  
НЕКА СЕ ПОДИГНУ ЗИДОВИ ЈЕРУСАЛИМСКИ.

ОНДА ЧЕ ТИ БИТИ МИЛЕ ЖРТВЕ ПРАВДЕ,  
ПРИНОСИ И ЖРТВЕ ПАЛЕННИЦЕ;  
ТАДА ЧЕ МЕТАТИ НА ЖРТВЕНИК ТВОЈ ЧЕОЦЕ.

Канонъ, гласъ ѿ.  
Пѣснь ѧ.

**Ирмосъ:** Граднѣте людѣ,  
поимъ пѣснь хрѣтѣ вѣдѣ,  
раздѣльшемъ море, и настѣблшемъ людн,  
ѧже изведе изъ рабѣты егѣпетскѣа,  
ѧкъ прославиша.

**Припѣвъ:** Сердце чисто созидан во мнѣ бже,  
и духъ правъ обновн во оутробѣ моѣй.

**Хлѣвъ** животѧ вѣчнѣющаго да бдетъ мнѣ  
тѣло твое стѣе, блгоудтрѣбне гдн,  
и чинаа крѣе,  
и недѣгъ многобразныхъ исцѣленѣе.

**Припѣвъ:** Не ѡвержи мене ѡ лица твоего,  
и духа твоего стѣаго не ѡнимн ѡ мене.

**Ѡскверненъ** дѣлы безмѣстными ѡкажнннй,  
твоего пречѣтаго тѣла и бжтвеннаа крѣе  
недостѣннъ жель, хрѣте, причащенѣа:  
жѣже ма сподѣн.

**Припѣвъ:** Престѣла бже, спей насъ.

**Землѣ** блгаа, блгословеннаа бгонекѣсто,  
класъ прозѣбшаа неурѣнннй  
и спейтѣльный мѣрѣ,  
сподѣн ма сей гдѣца спейтѣа.

Канон, гласъ други  
Песма прва

**Ирмосъ:** Ходите люди,  
певајмо песму Христѣ Богу,  
који је раздео јно море и водо люди  
које изведе изъ египатског ропства,  
јер се прослави.

**Припѣвъ:** Серце ми чисто создај, Боже,  
и духъ правъ обновн у мени.

**Хлеб** вечнога живота нека ми буде  
свето Тко је Тело, милосерднн Господе,  
и чинаа Крѣе  
и исцѣљење од разноврсннхъ слабости.

**Припѣвъ:** Не одбаци ме од лица Твога,  
и Духа Твога Светога не одузми од мене.

**Упрѣан** непристојннм делнма јадник,  
Тко јим пречистим Телом и вожанском Крѣау,  
недостѣан сам, Христѣ, да се причестим;  
ипак ме удостој того.

**Припѣвъ:** Пресвета Богородице, спаси насъ.

**Землѣ** добра, Благословена Богонекѣсто,  
која си неорано пронзвела класъ  
спасоносан светѣу,  
удостој ме да се спасем једучн га.

**Ирмосъ:** На ка́мени мѧ вѣры оутверди́въ,  
разшири́лъ єси́ оуста моѧ на брагѧ моѧ.

Возвесели́ во са́ дѡхъ моѧ, внигда́ пѣти:  
нѣсть стѣ ꙗ́коже бѣ́хъ на́ши,  
и́ нѣсть прѡведенъ ꙗ́че тебе́, гди́.

**Припѣвъ:** Сѣрдце́ чи́сто сози́жди во мнѣ́ бже́,  
и́ дѡхъ пра́въ ѡбнови́ во оутрѣбѣ́ моѣй.

Сла́зныа мѧ́ подѡждь хрѣ́те́ кѡпни,  
сквернѡ́ сѣрдца́ моего́ ѡчища́ющыа:  
ѧ́кѡ да бл҃гоу́ совѣсти́ю ѡчищенъ,  
вѣрою́ прихожда́ и́ стра́хомъ бл҃го,  
ко причаще́ннѡ бж҃твенныхъ дарѡ́въ твои́хъ.

**Припѣвъ:** Не ѡ́вержи мене́ ѡ́ лица́ твоего́,  
и́ дѡха́ твоего́ стѡ́гѡ не ѡ́нимѧ́ ѡ́ мене́.

Во ѡставле́ннѡ да вѡдетъ мѧ́ прегрѣше́ннѡ  
пречѣто́е тѣло́ твоѡ́ и́ бж҃твеннаа́ кро́вь,  
дѡха́ же стѡ́гѡ ѡбще́ннѡ,  
и́ въ жи́знь вѣчнѡ́, члѣ́вколю́бче,  
и́ страсте́й и́ скорбе́й ѡчи́ждѣннѡ.

**Припѣвъ:** Престѡ́ла бже́, спси́ на́съ.

Хлѣ́ба жи́вотнаго́ трапѣ́за престѡ́ла,  
свѣ́ше мл҃ти ра́ди спше́дшаго́,  
и́ миро́ви но́вѡй жи́вотъ даю́щаго́,  
и́ мене́ ны́нѣ́ сподо́би́ недосто́йнаго́,  
со стра́хомъ вкѡсѣ́ти себѡ́,  
и́ жи́вѡ бѣ́ти.

**Ирмосъ:** На каменѹ бере ме ѹтврдившн,  
отворно си ѹста моја непријатељна мојим.

Стого се обрадова дѹх мој кад певаш:  
нема светог као што је Бог наш,  
и нема праведнога осим Тебе, Господе.

**Припевъ:** Срце ми чисто создај, Боже,  
и дѹх прав обнови ѹ мени.

Сѹзе ми дарѹј Христе,  
које чисте прѡвѡштннѹ срца мога,  
да вих очишћен добром сабешћѹ,  
са вером и страхом прнстѹпно, Господарѹ,  
прнчешћѹ божанскихъ дарова Твојихъ.

**Припевъ:** Не одбаци ме од лица Твога,  
и Дѹха Твога Светога не одѹзми од мене.

На отпуштење Нека ми бѹде грехова  
пречнсто Тело Твоје, и божанска Крв,  
на заједницѹ Светога Дѹха,  
на живот вечни, Човеколюпче,  
и одстрањење страсти и жалоусти.

**Припевъ:** Пресвета Богородице, спаси нас.

Пресвета трпезо хлѣба живота,  
који је из млости сншао одозго  
и даје нови живот светѹ,  
ѹдостѡј сада и мене недостојног  
да са страхом окѹсим од њѣга  
и бѹдем живъ.

**Ирмосъ:** Пришеде съи ѿ дѣвы,  
не ходатай, ни аггелъ, но самъ гдн  
воплотился, и спелъ съи  
всего ма человекка.

**Тѣмъ зовѣти:** слава силѣ твоѣй гдн.

**Припѣвъ:** Сердце чисто созижди во мнѣ бже,  
и дхъ правъ обнови во оутробѣ моѣй.

**Восхотѣлъ** съи  
насъ ради воплотился  
многочливе,  
закланъ быти ѡвчѣ,  
грѣхъ ради человеческихъ:  
тѣмже молю тѣ,  
и моѡ ѡчисти согрѣшѣнїѡ.

**Припѣвъ:** Не ѡвержи мене ѿ лица твоего,  
и дха твоего стѣго не ѡнимѣ ѿ мене.

**Ищелѣи** души моеѡ ѡзвы гдн,  
и всего ѡстѣи:  
и подобенъ вѣко,  
ѡвчѣ да причащѣе тайныѡ  
твоеѡ бжтвенныѡ вечернѣ ѡкаанныѡ.

**Припѣвъ:** Престѡла бже, спѣи насъ.

**Оумножити** и мнѣ  
сщцаго ѿ оутробы твоеѡ вѣще,  
и соблюди ма нескверна раба твоего  
и непорочна,  
ѡвчѣ да прїемъ оумнаго бисера,  
ѡщѣе.

**Ирмос:** Дошао си од Дјеке  
не заступник, не анѣо, веѣ Ти сам, Господе,  
окаплотивши се, и спасао си  
мене, целог човека.

**Стога** Ти кличем: Слава моѣи Твојој, Господе.

**Припек:** Серце ми чисто создај, Боже,  
и дхъ правъ обнови у мени.

**Зажелео** си,  
да, окаплотивши се нас ради,  
Многочливи,  
будеш заклан као овца  
ради грехова ѡудскихъ;  
стога Те молим,  
и моје грехе очисти.

**Припек:** Не одбаци ме од лица Твога,  
и духа Твога Светога не одузми од мене.

**Ищели,** Господе, рани душе моје  
и освети ме целог;  
и удостој ме, Господару,  
да и ја бедни учествужем  
у Твојој кожанској вечернѣ Тајној.

**Припек:** Пресвета Богородице, спаси нас.

**Умножити** и према мени  
Онога који је од утробе Твоје Владарко,  
и сачувај мене, сачугу Твог, чистим  
и непорочним,  
да вих се, примивши духовни бисер,  
осветно.

**Ирмосъ:** Свѣта подателю и вѣкѡвѣ творче  
гди, во свѣтѣ твоихъ повелѣнїи настѣви насъ:  
развѣ во тебѣ инокѡвѣ не знаемъ.

**Припѣвъ:** Сердце чисто созижди во мнѣ бже,  
и духъ правъ ѡбнови во оутробѣ моеи.

Иакоже предрѣкль єси хртѣ,  
да вѣдетъ оубо хдѡмъ рабъ твоемъ,  
и во мнѣ пребди, иакоже ѡбѣщала єси:  
се во чѣло твоє іамъ бжтвенное,  
и пїѡ крѡвѣ твоѡ.

**Припѣвъ:** Не ѡвержи мене ѡ лица твоегѡ,  
и дха твоегѡ стѣгѡ не ѡнимѣ ѡ мене.

Слѡве бжїи и бже,  
оугль чѣла твоегѡ  
да вѣдетъ мнѣ помраченномъ въ просвѣщенїе,  
и ѡчищенїе ѡскверненнѡи души моеи  
крѡвѣ твоѡ.

**Припѣвъ:** Престѡла бже, спїи насъ.

Мрїе мѣи бжїа,  
блгоухїиа чтноє селенїе,  
твоѡми млтвами  
создаъ мѡ избранныи создѣлай,  
иакѡ да ѡщїенїи причаждѣ сїа твоегѡ.

**Ирмос:** Давлаче светлости и творче векова,  
Господе, води нас ѹ светлости своїхъ заповѣсти,  
єр єм Тебе другога Бога не знамо.

**Припѣвъ:** Серце ми чисто создај, Боже,  
и духъ правъ обнови ѹ мени.

Као што си предсказало, Христѣ,  
нека, дакле, буде и ништавном слуги Твом,  
и ѹ мени обитавај, као што си обѣлао,  
єр ево једем Твоје Божанско Тело  
и пијем Твоју Крв.

**Припѣвъ:** Не одбаци ме од лица Твога,  
и Духа Твога Светога не одузми од мене.

Речи Божја и Боже,  
жар Тела Твога  
нека мени помраченоме буде на просвѣченїе,  
а на очишченїе ѡсквернавлєне души моје  
Крв Твоја.

**Припѣвъ:** Пресвета Богородице, спаси нас.

Марїо, Мати Божја,  
часно обитаиште мномира,  
молитвама Твојим  
начини ме сасудом избраним,  
да се причестим Светињама Сїна Твога.

**Ирмосъ:** Въ безднѣ грѣхобнѣй валаала,  
нензлабѣднѣо мѣрдѣа твоегѡ призываю безднѣ:  
ѿ тлѣ бже мѧ возведѣи.

**Припѣвъ:** Сердце чисто созидан во мнѣ бже,  
и дѡхъ правъ ѡбновѣи во ѡтробѣ моѣй.

Оумъ, дѡшѡ и сердце ѡсѣи спсе, и тѣло моѣ,  
и сподоби неведжѣннѡ вѣко  
къ стрѣшнымъ тѣннамъ пристѡпѣти.

**Припѣвъ:** Не ѡвержи мене ѿ лица твоегѡ,  
и дѡха твоегѡ стѣгѡ не ѡнимѣи ѿ мене.

Да бѣхъ ѡстранѣла ѿ страстѣй,  
и твоеѡ влгодѣти имѣла бы приложѣнѣе,  
животѧ же ѡтвержѣнѣе,  
причащѣнѣемъ стѣхъ хрѣте тѣннъ твоихъ.

**Припѣвъ:** Престѡла бже, спси насъ.

Бже бже слово стѣе,  
всего мѧ ѡсѣи,  
нынѣ приходящаго  
къ бжтвеннымъ твоимъ тѣннамъ,  
стѣла мѣре твоеѡ мольбѧми.

Кондакъ, гласъ 6

**Ж**лѣвъ хрѣте взѡти не презри мѧ,  
тѣло твое, и бжтвеннѣо твое ннынѣ  
крѡвь, прѣчтѣхъ вѣко, и стрѣшныхъ  
твоихъ тѣннъ  
причастѣтѣисѡ ѡкаѣннаго:  
да не вѡдетъ мѧ въ сѡдъ,  
да вѡдетъ же мѧ  
въ животъ вѣчный и безсмертнѣй.

**Ирмосъ:** Ѹ греховном понорѣ валајѣи се,  
призивам неспитѣннѣи понор мнлосрѣѡа Твога:  
Боже, изведи ме из трѡлежи.

**Припѣвъ:** Серце ми чисто создај, Боже,  
и дѡхъ правъ обнови у мени.

Ѹм, дѡшѡ и сердце освети, Спасе,  
и тело моје, и ѡдостој ме, Господарѣ,  
да неосѡѣено пристѡпѣимъ страшнѣмъ Тајнама.

**Припѣвъ:** Не одбаци ме од лица Твога,  
и дѡха Твога свѣтога не одѡзми од мене.

Да вѣхъ се ѡдално од страстѣи  
и ѡмножио Твојѡ благодѣтѣ,  
и осигѡрао животѣ,  
причѣшѣемъ свѣтѣмъ, Хрѣсте, Тајнама Твојѣмъ.

**Припѣвъ:** Пресвѣта Богородице, спаси насъ.

Свѣта Рѣчи Божѡа, Боже,  
освети мене целогъ,  
који сада прилазимъ  
божанскимъ Тајнама Твојѣмъ  
молбама свѣте Мајке Твоје.

Кондакъ, гласъ другѣи

**Ж**лебъ, Хрѣсте, да ѡзѡемъ не презри ме,  
Тело Твоје и божанскѡу Врѣкѡ Твојѡ,  
прѣчѣстѣмъ Господарѣ и страшнѣмъ  
Тајнама Твојѣмъ,  
причѣшѣте мени бедникѡу  
да не бѡде на сѡдѣ,  
негѡ да ми бѡде  
на животѣ вечнѣи и бесмертнѣи.

**Промос:** Тѣлѣ златомѣ премудрѣ дѣти  
не послужѣша, и въз пламень сѣми пондѣша,  
и боги ихъ ѡбрѣдѣша,  
средѣ пламене возопѣша,  
и ѡрочи ѿ аггѣл:  
оубѣлишасѣ оубже оубрѣхъ вѣшихъ млѣтѣ.

**Припѣвъ:** Сердце чисто созижди во мнѣ бже,  
и духъ правъ ѡбнови во оубрѣтѣ моеѣ.

Источникъ блгнхъ, причащеніе, хрѣте,  
безсмертныхъ твоихъ нынѣ тѣнствѣхъ,  
да вѣдетъ мѣ свѣтъ, и живѣтъ, и беззастѣнѣ,  
и кѣ преспѣванію же и оумноженію  
добродѣтели вѣтвеннѣншѣа ходатайствено,  
ѣдине блже, ѡкъ да слаблю тѣ.

**Припѣвъ:** Не ѡбвержи мене ѡ лица твоегѣ,  
и духъ твоегѣ стѣгѣ не ѡнимѣ ѡ мене.

Да избѣаюся ѡ страстѣи, и врагѣмъ,  
и нѣжды, и вѣкѣа скорѣи,  
трепетомъ и любѣвѣю,  
со блгоговѣнїемъ, члѣвколѣбче,  
престѣпѣлѣи нынѣ кѣ твоимъ  
безсмертнымъ и вѣтвеннымъ тѣнамъ,  
и пѣти тѣбѣ сподѣи:  
блгословѣнъ єси гдѣи бже Отѣцъ нашихъ.

**Припѣвъ:** Престѣла вѣе, сїеи насѣ.

Сїеа хрѣта рѣждшѣа пѣче оумѣ,  
бгоблгодѣтна, молю тѣ нынѣ рѣвѣ тѣбѣ,  
чтѣю нечїстѣи:  
хотѣцаго мѣ нынѣ  
кѣ прѣчѣтымъ тѣнамъ престѣпѣти,  
ѡчїстѣи всегѣ  
ѡ скѣрны плѣти и духѣ.

**Прмос:** Златном ндолу Премудра деца не  
полужѣше, и сама ѣ огањ ѣѣоше,  
и вогове ѣхѣоке немејаше,  
ѣсредѣ пламена заклинѣтѣаше,  
и освѣжи нхъ анѣео:  
ѣслишана је молитѣа ѣста вѣшихъ.

**Припѣв:** Серце ми чисто создај, Боже,  
и духъ правъ обнови ѣ мени.

Избор добра, причѣстѣе, Христе,  
бесмртнимъ твојимъ сада Тајнама  
да ми бѣде свѣтлѣст, и живѣт, и вѣстрашѣе,  
а и на напредакъ и ѣмноженѣе  
на јѣожанскѣи вѣрнѣе,  
Једини Дѣври, да вѣхъ Те славно.

**Припѣв:** Не одѣаи ме од лица Твога,  
и Духѣ Твога Свѣтого не одѣзми од мене.

Да да се избѣвѣи од страсти, и непријѣтѣла,  
и невола, и сваке вѣде  
сѣ трепетомъ и ѣубавѣѣ,  
сѣ побѣжношѣѣ, Чѣвекѣѣѣѣ,  
прѣстѣпѣамъ сада Твојимъ  
бесмртнимъ и вѣжанскимъ Тајнама,  
и ѣдѣстојѣи ме да Ти пеѣамъ:  
блгословѣнъ єи, Госѣде, Боже отѣацѣ нашихъ.

**Припѣв:** Прѣсѣвѣта Богѣрѣднѣе, спѣаи насѣ.

Теѣе, која єи наѣумно рѣднѣа Спѣаитѣла Христа,  
Богѣблгодѣтна, молимъ Те сада ја єѣѣѣ Тѣбѣ,  
Чѣстѣѣ ја нечїстѣи:  
мене којѣи сада желѣмъ да  
прѣчїстѣимъ Тајнама прѣстѣпѣнимъ,  
ѣчїстѣи мене ѣелога  
од прѣѣвѣштнѣе тѣла и духѣ.

**Ирмосъ:** Въ пѣщѣ ѿгнении  
ко ѿтрокумъ ѡвръщениимъ снзшэдшаго,  
и пламень въ рѡсѣ прелѡжшаго вѣа,  
пѡиште дѣла ѡакъ гдѣа,  
и превозносиште ко всѣмъ вѣки.

**Припѣвъ:** Сѣрдце чисто созиданъ ко мнѣ вѣже,  
и дѡхъ правъ ѡбнови ко ѡутрѡбѣ моеи.

**Нѣныхъ и стѣрашныхъ и стѣныхъ твоихъ,  
христѣ, нѣнѣ тѣннхъ,  
и вѣтвенныхъ твоѣхъ и тѣннхъ вѣчернхъ,  
ѡбщника быти и мене сподѡбен ѡчѣдннхъ,  
вѣже сѣе мой.**

**Припѣвъ:** Не ѡвѣржи мене ѡ лица твоегѡ,  
и дѡхъ твоегѡ стѣгнъ не ѡмнѣ ѡ мене.

**Подъ твоѣ припѣвѣхъ бѣгѡутрѡбѣ бѣже,  
ко стѣрахомъ зовѣ ти:  
ко мнѣ превѣдн сѣе,  
и ѡзъ, ѡкоже рѣкнъ ѡи, въ тѣвѣ:  
сѣ во дерзѡмъ на мѣть твою,  
ѡмъ тѣло твоѣ, и пѣи крѡвъ твою.**

**Припѣвъ:** Пресѣла тѣце вѣже нашъ, слава тѣвѣ.

**Трепѣцѣ прѣемла ѡгнь,  
да не ѡпалѡса ѡакъ вѡскъ и ѡакъ тѣра.**

**Ѡле стѣрашнагѡ тѣннѡтѣ!**

**Ѡле бѣгѡутрѡбѣа вѣжѣ!**

**Вѡкъ вѣтвеннагѡ тѣла и крѡве  
вѣнѣе причѡщѡюса,  
и нечлѣненъ сотворѡюса.**

**Ирмосъ:** Бога који је сншао  
јеврејскимъ млѡдѣнѣма у ужарену пѣкѣ,  
и пламен у росу прѣтворно,  
опѣвајте дела као Господа,  
и величајте у све векове.

**Припѣвъ:** Срдце ми чисто создај, Боже,  
и дѡхъ правъ обнови у мени.

**Невеснихъ, и стѣрашнихъ, и свѣтихъ твоихъ,  
Христѣ, сада Тајни,  
и твоје вожанске и Тајне вѣчерѣ,  
причѣсникъ да бѡдемъ и мене удогѡтѡ очѡјногѡ,  
Боже Спаситѣљу мой.**

**Припѣвъ:** Не одбѡди ме од лица Твогѡ,  
и дѡхъ Твогѡ свѣтогѡ не одузми од мене.

**Подъ Твоје милѡсрдѣе прибѣгнувши, Добри,  
са стѣрахомъ Ти вапѣjemъ:  
остани у мени, Спасе,  
и ја, као што си рекѡ, у Теби;  
јеръ ево уздајучѣи се у милѡстъ твоју,  
јѣдемъ Тѣло Твоје и пијемъ Крѡвъ твоју.**

**Припѣвъ:** Пресвѣта Трѡјѣце Боже нашъ, слава Теби.

**Дрѡхѣмъ примајучѣи огнь  
да не бѡдемъ опалѣенъ као вѡсѡкъ или као тѣра.**

**Ѡ стѣрашногѡ тѣанѡтѣ!**

**Ѡ милѡсрдѣа Боже јег!**

**Вѡко се вожанскогѡ Тѣла и Крѡви,  
утрѡву причѡщѡюjemъ  
и непрѡлазанъ постѡjemъ?**

**Ирмосъ:** Безначальна родителъ еиъ,  
бѣхъ и гдѣ, воплощѣся ѿ дѣвы  
намъ гависа, ѿмрачѣннаа просвѣтити,  
собрати расчючѣннаа:  
чѣмъ всепѣтѣю бѣѹ величѣмъ.

**Припѣвъ:** Сердце чисто созижди во мнѣ бже,  
и дхъ правъ ѡбнови во оутробѣ моеи.

**Хрѣтосъ** ѣсть, вкѹсите и видите: гдѣ  
насъ ради, по намъ бо древле бѣвѣи,  
ѣдиною себѣ принесе,  
ѣкѡ приношеніе оцѣѹ своему,  
присену закалѣтсѣ,  
ѡсѣѣши причащѣющыиасѣ.

**Припѣвъ:** Не ѡвержи мене ѿ лица твоегѡ,  
и дха твоегѡ стѣгѡ не ѡнимѣ ѿ мене.

**Душѣю** и чѣломъ да ѡсѣѣсѣ вѣко,  
да просвѣщѣсѣ, да спсѣсѣ,  
да бѣдѣ домъ твоѣи,  
причащеніемъ сѣенныхъ тѣлнъ,  
живѣцаго тѣлѣ имѣѣа въ себѣ  
со оцѣмъ и дхѡмъ,  
блгодѣтелю многомлѣтнѣ.

**Припѣвъ:** Воздѣждь ми радость сѣеніѣа твоегѡ,  
и дхѡмъ вѣчннмъ оутверди мѣ.

**Ѣкоже** огнь да бѣдетъ ми, и ѣкѡ свѣтъ  
чѣло твоѣ, и кровъ сѣсе мой прѣчѣнаа:  
ѡпалѣа грѣхѡвное вещество,  
сжигѣа же стравѣи тѣрнѣ,  
и всего мѣ просвѣщѣа,  
покланѣтисѣ бжѣтѣѹ твоемѣѹ.

**Припѣвъ:** Пресѣѣа бѣѣ, сѣи насъ.

**Ирмос:** Беспочетногъ Родителя Сина,  
Богъ и Господъ, оваплотивши се одъ Дѣве  
яви се нама, да просвѣтити помрачене,  
да свере расчюрене,  
стога величѣмо свехвалнѹ Богородицѹ.

**Припѣвъ:** Серце ми чисто создај, Боже,  
и духъ правъ обнови у мени.

**Христосъ** је, окусите и видите, Господъ,  
који ради насъ поставши давно слуганъ нама,  
једномъ приневши себѣ  
као жртѣѹ Оцу своему,  
увекъ се жртѣѹје,  
освѣтѣѹјѣи оне који се причештѣѹјѹ.

**Припѣвъ:** Не одбаци ме одъ лица Твога,  
и Духа Твога Светога не одузми одъ мене.

**Душомъ** и теломъ да се освѣтимъ, Владико,  
да се просвѣтимъ, да се спасемъ,  
да постанемъ домъ Твој  
причештѣемъ свѣтимъ Тајнама,  
живѣа Те имајѣи у мени  
са Оцемъ и Духомъ,  
Добротворѹ многомилостивнѣ.

**Дѣј** ми радость спасѣна Твога,  
и духомъ владалачкимъ учверсти мѣ.

**Вла** оганъ да ми бѣде, и као свѣтлостъ  
Тело Твоје и Врѣ Твоја прѣчѣна,  
Спаитѣлѣѹ мој, спалѹјѣи вещьтѣство грѣха  
сжигѣѹѣи трње стравѣи,  
и целогъ мѣ просвѣтѣѹјѣи,  
да вѣхъ се кланѣо Божанствѹ Твоемѣѹ.

**Припѣвъ:** Пресвѣта Богородице, спаси насъ.



## Млѣтва гдѣна

**Ѡ**че нашъ иже еси на небѣсахъ,  
да сѣи́тсѧ ѿма твоѣ,  
да прїидетъ црѣтвїе твоѣ,  
да вѣдетъ во́ла твоѡ,  
ѡ́кво на небѣи ѿ на землїи.

**Хлѣбъ** нашъ насущный даждь намъ днѣсь:  
и ѡсѣди́и намъ долги наша,  
ѡ́коже и мы ѡсѣака́емъ  
должникѡмъ нашимъ,  
и не введи́ насъ во искуше́нїе,  
но изба́ви насъ ѿ лукаваго.

## Тропарѣ, гласъ ѣ

**Ѡ**милѡди́ насъ гдѣн, помилѡди́ насъ:  
всѡ́каго во ѡбѣта́ недодѣлююще,  
сїи́и ти́ млѣтвѡ́ ѡ́кво вѣщѣ  
грѣшнїи́и приносимъ:  
помилѡди́ насъ.

**Слава:** Гдѣн, помилѡди́ насъ,  
на тѡ́ во ѡупова́хомъ:  
не прогнѣвайсѧ на ны́ сѣлѡ́,  
ниже помани́ беззаконїи́и нашихъ,  
но прїзри́ и ны́нѣ́ ѡ́кво бѣгѡдѣтро́бенъ,  
и изба́ви ны́ ѿ врагъ нашихъ:  
ты́и во еси́и вѣ́и нашихъ,  
и мы́ люди́е твои́,  
вси́и дѣла́ рѡ́кѡ́ твоѡ́ю,  
и ѿма́ твоѣ́и призыва́емъ.

**И ны́нѣ́:** Млрѡ́а двѣри ѡ́кверзи́и намъ,  
бѣгословѣннаѧ вѣ́е:  
надѣю́щисѧ на тѡ́ да не погнѣнемъ,  
но да изба́вимсѧ твоѡ́ю ѿ вѣ́дъ:  
ты́и во еси́и спсѣ́нїе рѡ́да хрїсти́анскаго.

Гдѣн, помилѡди́, ѡ́.  
И покло́ны, ѡ́ликъ хѡ́щешнїи.

## Молитва господня

**Ѡ**че наш, који си на небесима,  
да се свети име Твоје;  
да доѣ Царство Твоје;  
да буде во́ла Твоја  
и на землїи као на Небу.

**Хлѣб** наш насущни дај нам данас;  
и опрости нам дугове наше  
као што и ми опраштамо  
дужницима својим;  
и не уведи нас у искушење,  
но избави нас од злога.

## Тропарѣ гласъ шест

**Ѡ**милуј нас, Господе, помилуј нас,  
јер, немајући никаквог оправданья,  
Теби као Владару ову молитву  
ми грешници приносимо:  
помилуј нас.

**Слава.** Господе, помилуј нас,  
јер се у Тебе удасмо;  
не гневн се јако на нас,  
ниги помни́и безаконья наша,  
него и сада као милостив погледај  
и изба́ви нас од непријатеља нашихъ:  
јер си Ти Бог наш,  
и ми смо људи Твоји,  
еви смо дело рукѡ Твојихъ,  
и име Твоје призывамо.

**И сада.** Отвори нам двери милосрѣа,  
благословена Богородице,  
да не погнѣмо ми који се у Тебе надамо,  
него да се Тобом избавимо од беда:  
јер си Ти спасење рода хрїсти́анскога.

Господе помилуј, **четрдесет** пѣта.  
И поклона, колико хѡ́щешнїи.

Хотѧ ѣсти, человекѣ, тѣло влчнѣ,  
страхомъ приступи, да не ѡпалишица:  
Огнь во ѣсть.

Бжтвеннѡ же пѧ крѡвь  
ко ѡбщѣнїю,  
первѣе примирїса  
тѧ ѡпечаалишымъ.

Тѧже дерзѧ тѧнствено брѧшно ѣждь.

Прѣжде причѣстїѧ страшныѧ жѣртвы,  
животворѧщагѡ тѣла влчнѧ,  
сѧмъ помолїса ѡбразомъ со трѣпетомъ.

Ти који хоѣши јести, Човекѣ, Тело Господнѣ,  
приступи са страхомъ, да се не опечеш,  
јер је огањ.

Божанскѡ пак пијѡчи Крв  
ради заједнице,  
прво се помри  
са онима који су те ожалостили.

Потом осмелиши се Тајанствено јело јѣди.

Пре причѣстїѧ страшномъ жртвомъ,  
Животворногъ Тѣла Господнѣгъ,  
на овај начин се помолн са трѣпетомъ.



Тѣмже и́ азъ, а́ще и́ недостѡннъ є́смь  
нбѣе́ и́ земли, и́ се́дъ прѣврѣменныа́ жи́зни,  
всегдѡ́ себѣ́ повннѣ́въ грѣхѣ́,  
и́ слагтѣ́мъ порабѡ́тнвѣ́,  
и́ твоѡ́ ѡсквернѣ́въ ѡ́бразъ:  
но твѡ́рѣнїе́ и́ созданїе́ твоѡ́ бѣ́въ,  
не ѡ́чажвѣ́ю своегѡ́ спсѣ́нїа ѡ́калнннѣ́,  
на твоѡ́ же безмѣ́рноє бѣ́гдѡ́тробїе́  
дерзвѣ́а прѣхо́ждѣ́.

Прї́мнї оубѡ́ и́ мене́, члѣ́вколѡ́бче гдї́,  
ї́коже блвдннцѣ́, ї́кѡ развѡ́ннїка,  
ї́кѡ мытарѣ́, и́ ї́кѡ блвдногѡ́,  
и́ возмнї́ моѡ́ тѣ́жкоє вре́мѧ грѣхѡ́въ,  
грѣхѣ́ взѣ́млаи́ мї́ра,  
и́ нѣмѡщнї́ челѡвѣ́чскїа́ и́щѣ́лаи́,  
тѣ́ждѣ́ющыи́сѧ и́ ѡ́временснннѣ́ кѡ́ себѣ́  
прї́зываети́ и́ оубѡ́ковѣ́лаи́,  
не прї́шеды́и прї́звѣ́ти прѣ́шннѣ́,  
но грѣ́шннѣ́ на покaлннїе́:  
и́ ѡчнстнї́ ма ѡ́ всѣ́кїа́ сквернѣ́ плѡ́тн и́ дѣ́ха,  
и́ наѡчнї́ ма совершѣ́ти стѣ́бнїю  
во стѣ́стѣ́ твоѡ́емъ:  
ї́кѡ да чнстнѣ́ свѣ́дѣ́нїемъ совѣ́стнї моѡ́,  
стѣ́бнѣ́ твоѡ́нѣ́ чѣ́стѣ́ прї́емла́,  
соеднннѣ́сѧ стѣ́бмѣ́ тѣ́лѣ́ твоѡ́емѣ́ и́ крѡ́вн,  
и́ нмѣ́ю тебе́ во мнѣ́ живѡ́ща и́ пребывѣ́юща,  
со ѡ́цѣ́мъ и́ стѣ́бмъ твоѡ́нмъ дѣ́ломъ.

Стога, и́ ја, мада́ сам недостѡ́жан  
неба́ и́ землѣ́, па́ и́ овогѡ́ прѣврѣ́меногѡ́ живѡ́та,  
цѣ́лог себѣ́ потчнннѣ́ши грехѣ́  
и́ слагтнма́ зарѡвнннѣ́ши,  
и́ твоѡ́ ѡсквернннѣ́ши лнкѣ́,  
нпакѣ́, пошчѡ́ сам твоѡ́ є́ стѡворѣ́нїе́ и́ созданїе́,  
не очажвѣ́кам беднѣ́ за своѡ́ же спасѣ́нїе́,  
негѡ́ ѡ́ твоѡ́ же безмѣ́рно мнлѡсѣ́рѣ́  
ѡ́здаѡ́чн се прї́стѡпамѣ́.

Прнмнї́ дакле́ и́ мене́, чѡвѣ́колѡ́бннѣ́ Гѡспѡ́де,  
каѡ́ блвдннцѣ́, каѡ́ развѡ́ннїка,  
каѡ́ царнннїка, и́ каѡ́ блвдногѡ́ сннѣ́,  
и́ ѡ́змнї́ моѡ́ же тѣ́шко вре́мѧ грехѡ́ва,  
Тн ко́жн ѡ́знмаш грѣхѣ́ свѣ́та  
и́ и́щѣ́лѡ́у же́ш нѣмѡщнї́ лѡ́дскѣ́,  
ко́жн ѡ́морнѣ́ и́ наѡтоварѣ́нѣ́ ка́ себн  
прнзннѣ́лаш и́ да́ же́ш нмѡ́ одморѣ́,  
ко́жн нннн дошлѡ́ да ѡ́вѣ́ш правѣ́днннѣ́  
негѡ́ грѣ́шнннѣ́ на покaлннїе́,  
и́ очнстнї́ ме ѡ́д свѣ́кѣ́ прѣ́лѡвнштнннѣ́ тѣ́ла и́ дѡ́ха  
и́ наѡчнї́ ме да ѡ́блѣ́лам свѣ́тнннѣ́  
ѡ́ стѣ́рахѣ́ твоѡ́емѣ́,  
да бнхѣ́ се́ са чнстнѣ́ свѣ́дѡчанствѡ́м свѣ́стнї моѡ́  
деѡ́ свѣ́тнннѣ́ твоѡ́нѣ́ прнмѡ́ѡ́чн,  
сѣ́днннѡ́ са свѣ́тнм тѣ́ломъ твоѡ́нмъ и́ крѡ́вѡ́,  
и́ ѡ́ мннн Тн живѣ́ѡ́ и́ обнѡ́таѡ́  
са ѡ́цемъ и́ свѣ́тнмъ твоѡ́нмъ дѡ́хомъ.

Ѣи, гдѣи ѿсе хрѣте вѣже мой,  
и да не въ едѣх ми едѣтѣ причастіе  
пречѣтѣхъ и животворѣцѣхъ твоѣхъ,  
ниже да немоцѣнъ едѣхъ дѣшею же и тѣломъ,  
ѿ же недостѣиѣ тѣмъ причащѣтисѣ:  
но дѣждѣ ми дѣже до  
конѣчнаго моего и здѣхѣнѣа,  
неосѣждѣннѣ воспрѣимѣти частѣ стѣиѣ твоѣхъ,  
въ дѣхѣ стѣаго ѿбщѣнѣе,  
въ напѣтѣе животѣ вѣчнаго,  
и во вѣгопрѣѣтѣнъ ѿвѣтѣхъ  
на стѣрашѣмъ едѣици твоѣмъ:  
ѣкѣ да и ѣзѣ со вѣкѣми и зѣрѣннѣми твоѣми  
ѿбщѣникъ едѣхъ нечѣлѣннѣхъ твоѣхъ вѣгъ,  
ѣже оѣготѣвалѣхъ ѣси лѣбѣцѣмъ тѣ гдѣи:  
въ ниже прѣпросѣлавѣнъ ѣси во вѣкѣи. **Ѧминѣ.**

О, Господе Иисусе Христе Боже мой,  
и да ми не бѣде на суд причѣстѣе  
пречѣстѣи и животворнѣи Таѣнама Твоѣмъ,  
ничи да ослабѣи дѣшѣомъ и тѣломъ  
што се недостѣиѣно причѣстѣуѣмъ ѣма,  
него ми дѣј да се до  
последѣнегъ моего дахѣ  
неосѣѣено прѣмамъ деѣ ѿбщѣнѣа Твоѣхъ,  
на заѣдѣнѣцу ѿбщѣнѣа Дѣхѣа,  
на поѣѣтѣннѣу ѣ вѣчѣи животѣ,  
и на вѣгопрѣѣѣтѣнъ одѣговоръ  
на ѿѣрашѣномъ бѣдѣу Твоѣмъ,  
да вѣхъ и ја са вѣма изѣвѣрѣннѣма Твоѣмъ  
пѣстѣао заѣдѣнѣчѣаръ неѣролѣзѣннѣхъ Твоѣхъ вѣла,  
која си спѣремѣно за оне који Те лѣѣѣѣ, Господѣ,  
ѣ којиѣма си вѣѣпросѣлавѣѣнъ ѣ вѣкоѣѣ. **Ѧминѣ.**

Молитва б  
с҃ѣгѡ іѡáнна златоустѡгѡ

Молитва друга  
св. Јована Златоуста

**Г**дн бже мой, вѣмъ,  
ѣкѡ нѣсмь досто́ннъ, ниже доволенъ,  
да подъ кровъ вни́дешн хра́ма дѡшн моєа,  
зане́же вѣсь пѡстѣ ѡ пáлса ѣстѣ,  
и не ѡмаши ко мнѣ мѣста досто́нна,  
ѣже главу́ подклонити:  
но ѣкоже съ высоты  
насъ ради смири́лъ єси себѣ,  
смири́ла и нынѣ смире́нїю моему́.

**И** ѣкоже воспрїа́лъ єси  
въ вертепѣ и въ ѣслехъ безсловесныхъ возлеци:  
сїце воспрїимѣ и въ ѣслехъ  
безсловесныхъ моєа дѡшн,  
и во ѡсквернённое моє тѣло вни́ти.

**И** ѣкоже не недосто́нъ єси  
вни́ти, и вечерати со грѣшници  
въ домъ сімна прокажённаго:  
тáкѡ ѡзвóли вни́ти  
и въ домъ смиренныхъ моєа дѡшн,  
прокажённыхъ и грѣшныхъ.

**И** ѣкоже не ѡриндѡлъ єси  
подобно мнѣ влди́нцѣ и грѣшнѡ,  
прише́дшю и прикоснѡвшюса тебѣ:  
сїце оумлрднеа и ѡ мнѣ грѣшнѣмъ,  
приходáщемъ и прикаса́ющемъ ти са.

**И** ѣкоже не возгнѡ́нна єси  
скверныхъ єа оустъ и нечистыхъ,  
цѣлѡущихъ тѣ:  
ниже мо́ихъ возгнѡ́нна  
скверныхъ ѡныхъ оустъ и нечистыхъ,  
ниже мёрзкихъ мо́ихъ и нечистыхъ оустѣнъ,  
и сквернаго и нечистѣйшаго моего́ азѡика.

**Г**осподе, Боже мой, знам  
да неам досто́ян, ници вѡлан,  
да уѣеши под кров дома дѡше моје,  
јер је саъ пѡст и разва́лен,  
и неамш у менн досто́но место  
да би главу́ склонно,  
но, као што си с висине  
насъ ради уни́зно себѣ,  
уни́зи се и сада до моје ништавности.

**И** као што си престоа  
да у пе́книни и у јаслама сточним лежнш,  
тако престани и у јале  
моје неразумне дѡше  
и у оскверна́влено моје тѣло да уѣеши.

**И** као што ниен сматрао недосто́ннм  
да уѣеши, и заједно вечераш са грешницнма  
у дому́ Симона гѡбавог,  
тако благоволи уѣи  
и у дом моје ништавне дѡше,  
гѡбабе и грешне.

**И** као што ниен одгүрнүо  
сличнү менн блүдницү и грешницү,  
која је дошла и дотакла се Тебе,  
тако се смилүј на мене грешнога  
који Ти прстүпам и дотичем Те се.

**И** као што се ниен згадно  
на њена прѡба и нечиста уста  
која еү Те целвала,  
немој се үзгнүшати ни мојнх  
үста која еү прѡбнја и нечистнја од њенихъ,  
ни на моје одвратне и нечисте үсне,  
и на мој прѡби и вло нечисти језик.

Но да вѣдетъ мѣ оубль пресѣаго твоегѡ тѣла,  
и чтиа твоеа крове,  
во ѡсѣненіе, и просвѣщеніе,  
и здравіе смиреннѣи моѣи души и тѣла,  
во ѡблегченіе тѣжестей  
многихъ моихъ согрѣшеній,  
въ сохраненіе ѡ великаго діавольскаго дѣйства,  
во ѡгнаніе и возбраненіе  
слагъ моегѡ и дѣлаваго ѡбычаа,  
во оумерцленіе страстей,  
въ снабженіе заповѣдей твоихъ,  
въ приложеніе бжтвенныхъ твоѣхъ бгдати,  
и твоегѡ цртва призвоеніе.

Не бѡ ѡакъ презирааи приходя  
къ тебѣ хрте бже,  
но ѡакъ дерзая  
на незреченндо твоѡ бгость:  
и да не на мнозѣ оудалааиа  
ѡщеніа твоегѡ,  
ѡ мысленаго вѡлка свѣрѡловленз бдд.

Тѣмже молюа тебѣ:  
ѡакъ ѡдинъ сый стъ вѣко,  
ѡстн моѡ душѣ и тѣло,  
оумз и сѣрдце,  
чревесѡ и оутрѡбы,  
и всего ма ѡбновн,  
и вкорени страхъ твоѡ во оудецѣхъ моихъ,  
и ѡсѣненіе твоѡ неѡемлемо ѡ менѣ сотвори:  
и бди мѣ помощникъ и заступникъ,  
ѡкормляа въ мирѣ животз моѡ,  
сподобляа ма и ѡдеидю тебѣ предстоаніа,  
со стѣми твоимн:  
млитвами и моленми пречтыва твоеа мѣре,  
небещтвенныхъ твоихъ слджителей  
и пречтывихъ силз,  
и вѣхъ стѣихъ,  
ѡ вѣка тебѣ бгдѡдѡднвшихъ. **Аминь.**

Но нека мѣ жар прескетѡг Твог Тѣла  
и часне Крви Твоје  
буде на освѣченіе и просвѣченіе  
и здравіе моје смерне души и тѣла,  
на олакшаваніе теретга  
многихъ согрѣшенз моихъ,  
на сачуваніе од еваког оутицаја ѡволоког,  
на уклаананіе и спутаваніе  
моје рѣаве и зле навике,  
на умртвѣненіе страсти,  
на држаніе заповѣсти Твоихъ,  
на умноженіе божанске Твоје бгдати  
и задѡбижаніе царства Твога.

Јер не приступам с непѡдаштѡваніем  
Ва Теби Христе Боже,  
вѣк као онај који се усутује  
на Твоју незречену доброту;  
и да не будем, удаљујући се дугѡ  
од заједнице с Тобѡм,  
ѡловлен од духовног вѡка.

Ѣтого Ти се молим,  
пошто си Ти једини свѣт, Господару,  
освети моју душу и тѣло,  
ум и срдце,  
вѡбреге и унутрашност,  
и целог ме обновн;  
и укорени страхъ Твој у удовима мојим;  
и освѣченіе Твоје учини неодкојким од мене;  
и буди мѣ помощникъ и заштитникъ,  
крманѣти у мирѣ животѡм мојим,  
удѡстојавајући ме и деено од Тебе да станем  
са свѣтима Твојим  
молитвами и моленми пречисте Матере Твоје,  
небещтственнхъ служитѣла Твоихъ,  
и пречистихъ силз,  
и свихъ свѣтнихъ,  
који су Ти од некои оудили. **Аминь.**



Хотѣи пакѣ прѣити  
судити вселеннѣи правдою,  
блговоли и мнѣ оусрѣтити тѣ на Облацихъ,  
судити и создателя моего,  
со всѣми стѣими твоими:  
да безконечно славословлю и воспѣваю тѣ,  
со безначальными твоими Оцѣми,  
и пресѣими, и блгими,  
и животворящими твоими Дхомъ,  
нынѣ и прѣсно и во вѣки вѣковъ. **А**минь.

Ти, који беш опет дожи  
да судиши вселени по правди,  
блговоли да Те и ја сретнем на облацима,  
Судитю и Творца моего,  
са всеми светима Твоими,  
да безконечно славим и певам Тебе  
са беспочетним Твоим Отцем,  
и пресветим, и благим,  
и животворним Твоим Духомъ,  
егда и увек и у векове векова. **А**минь.

Молитва 4  
свѣтаго ѡвѣана дамаскина

**С**лѣко гдѣи иисе хрѣте бже нашѣ,  
ѣдине имѣаи властѣ  
человѣкѡмъ ѡставаѣти грѣхѣ:  
ѣако блѣгъ и члѣвѣколюбецъ,  
прѣзри моѣ всѣ  
вѣвѣдѣнїи и не вѣвѣдѣнїи прегрѣшѣнїа:  
и сподоби мѣ неосудженно причаститисѣ  
вѣжитвенныхъ, и преславныхъ, и пречистыхъ,  
и животворѣщихъ твоихъ чѣинъ:  
не вѣ тѣажестѣ, ни вѣ мѣкѣ,  
ни вѣ приложѣнїе грѣхѡвѣ,  
но во ѡчищенїе, и ѡсѣщенїе,  
и ѡбрѣченїе будѣцаго живота и царства:  
вѣ стѣнѣ и помѡцѣ,  
и вѣ возраженїе сопротивныхъ,  
во истребленїе многыхъ моихъ согрѣшенїи.

**Т**ы во ѣси блѣгъ млѣти,  
и цѣдрѡтѣ, и члѣвѣколюбїа:  
и тебѣ славу возсылаемъ,  
со ѡцѣмъ и свѣтымъ дхѡмъ,  
нынѣ и присно и во вѣки вѣкѡвѣ. **А**минь.

Молитва четвѣрта  
Св. Јована Дамаскина

**С**ладару, Господе Исусе Хрѣсте Боже нашѣ,  
који једини имаш властѣ  
да ѡудима отпушташ грѣхе,  
као благ и човеколюбивъ,  
превиди се моје  
свесне и несвесне грѣхе,  
и ѡдостој ме да се неосуджено причестимъ,  
божанскимъ и преславнымъ, и пречистимъ,  
и животворнимъ Тајнама Твојимъ,  
не на казнѣ, ни на мѣкѣ,  
ни на ѡмноженїе грѣхова,  
него на очищенїе, и освѣщенїе,  
и обрѣченїе будѣцаго живота и царства,  
на заштитѣ и помѡцѣ,  
и на разбїжанїе противника,  
на истребленїе многыхъ моихъ согрѣшенїа.

**Ј**ер си Ти Богъ милости,  
и милосерѣа, и човеколюбѣа,  
и Теби славу ѡзносимъ,  
са Оцемъ и Свѣтымъ Духомъ,  
сада и ѡвекъ и ѡ векобѣ векобѣ. **А**минь.

МЛѢТВА ѿ  
сѣгаша васіліа великаго

Сѣмъ гдѣи, ѣкѡ недостойнѣ причащася  
пречѣстѡ твоеѡ тѣла  
и чѣстнѣа твоеѡ крѡве:  
и повиненъ ѣсмь,  
и съдѡхъ себѣ ѣмъ и пию,  
не разсѣждаѡ тѣла и крѡве  
тебѣ хрѣста и бѣа моєѡ:  
но на цедрѡтѣ твоеѡ дерзѡа,  
прихождаѡ къ тебѣ рекшемѡ:  
ѣдѡи моѡ плѡтъ,  
и пиѡи моѡ крѡвъ,  
во мнѣ пребываеши,  
и ѡзѡхъ въ нѣмъ.

Оумлѣрдисѡ оубо гдѣи,  
и не ѡбличѡ ма грѣшнаго,  
но сотвори со мною по млѣти твоеѡ:  
и да бѣдѡтъ ми сѣѡа сѣѡа во исцѣленіе,  
и ѡчищеніе, и просвѣщеніе,  
и сохраненіе, и спсѣеніе,  
и во ѡсѣщеніе дѡшнѣи и тѣла:  
во ѡгнѣннѣе всѡкаго мечтаніѡ,  
и лѡкаваго дѣланіѡ,  
и дѣйства дѣволакаго,  
мысленнѣе во оудеѣхъ моѡхъ дѣйствѡмаго:  
въ дерзновеніе и любѡвь, ѣже къ тебѣ,  
во исправленіе житіѡ и оутвержденіе,  
въ возвращеніе докродѣтели и совершенства:  
во исполненіе заповѣдей,  
въ дѡха сѣгаша ѡбщѣеніе,  
въ напѡтїе живота вѣчнаго,  
во ѡбѣтѣхъ бѣгопрїѡтенъ  
на стѣрашнѣмъ сѡдѣици твоеѡмъ:  
не въ съдѡхъ нѣи во ѡсѣжденіе.

Молитѡа пѣта  
Св. Василїа Великаго

Знамъ, Господе, да се недостойно причѣстѡю  
пречистѡмъ Тѣломъ Твоѡмъ  
и чистѡмъ Крѡвѡмъ Твоѡмъ,  
и крѣвѣ самъ,  
и съдѡхъ себѣ једемъ и пиѣмъ,  
не разликѡуѣмъ Тѣла и Крѣви  
Тебѣ Христа и Бога мога;  
Но, уздѡаѣмъ се у Твоѣе милосердїе,  
приступамъ Тебѣи коѡи си рекаѡ:  
коѡи једе Тѣло Моѡе  
и пиѣ Крѡвъ Моѡю,  
у Мени боравѣи  
и Ја у ѣмѡу.

Смилюѣ се, дакле, Господе,  
и немоѡ ме грѣшнаго укорити,  
него учини са мною по милости своѡјој,  
и нека ми ова свѣтѣнѡа бѡде на исцѣленїе,  
и очистиѣнїе, и просвѣщенїе,  
и сачѡванїе, и спасенїе,  
и на освѣщенїе дѡше и тѣла;  
на прогнанїе свакогъ саѣареѣнѡа,  
и рѣшавогъ поступанѡа,  
и ѣволакогъ делаѣнѡа  
коѡе мислѣма ради у ѡдѣма моѡимъ;  
на смелостъ и ѡубавъ, према Тебѣи,  
на поправкѡу живота и осигѡраѣнїе;  
на порастъ вѣрнѣи и савршенства;  
на испѡуѣнїе заповѣстѣи,  
на заѣдѣницѡу Свѣтогѡ Дѡухѡа,  
на попѡтѣннѡу вѣчногѡ живота;  
на благопрїѡятѣнъ одговоръ  
на стѣрашнѡмъ съдѡу Твоѡмъ,  
не на съдѡхъ нѣи на осѡдѡу.



Не чаітца тебе,  
вже мой, творче мой, избавителю мой,  
ниже капла слезна,  
ниже капли часть некал.

Несодѣланное мое видѣтѣ очи твои:  
въ книзѣ же твоѣи  
и сѣце несодѣланна написана тебе сѣчь.

Видѣ смиреніе мое,  
видѣ труд мой слѣзок,  
и грѣхъ всѣхъ остави ми, вже всѣческихъ:  
да чистымъ сердцемъ, притрепетною мыслію,  
и душею сокрушенною,  
нескверныхъ твоихъ причащѣса  
и пресѣбыхъ тѣлнхъ,  
и мнже ѡживлетца и ѡбожлетца всѣхъ  
идѣи же и пѣи чистымъ сердцемъ.

Ты бо рекъ еси, вѣко мой:  
всѣхъ идѣи мое плоть,  
и пѣи мое крѣвь,  
во мнѣ ѡбѣ еси превыклетца,  
въ немже и азъ есмь.

Истинно слово вѣко вѣки и вѣа моего:  
бжтвенныхъ бо причащѣица  
и бготворѣщихъ блгодѣтей,  
не ѡбѣ есмь едѣнхъ, но съ тобою хрѣте мой,  
свѣтомъ трисолнечнымъ, просвѣщѣющимъ мѣрѣ.

Да ѡбѣ не едѣнхъ превѣдъ кромѣ тебе  
живодавца, дыханѣа моего, животѣа моего,  
радѣванѣа моего, спсѣнѣа мѣрѣ.

Сего ради къ тебе пристѣпихъ,  
ѣкоже зрѣши, со слезами,  
и душею сокрушенною,  
избавленіе моихъ прегрѣшенѣи  
прошѣ прѣдѣти ми,  
и твоихъ живодавательныхъ и непорѣчныхъ  
тѣлствъ причастѣтѣса неувѣдѣннхъ.

Ни је сакривена од Тебе,  
Боже мој, Творче мој, Избавителю мој,  
ниједна суза,  
нити делић једне сузе.

Неучињено моје видеше Очи Твоје;  
а у књизи Твојој  
чак и написано а неучињено теби бива.

Види смерност моју,  
види труд мој толики,  
и грехе све опрости ми, Боже свега,  
да се чистим срцем, дршћућим разумом,  
и душом скрушеном,  
причестим чистим Твојим  
и пресветим Тајнама,  
помоћу којих се оживљује и обожује сваки  
који Тебе једе и пије чистим срцем.

Јер Ти си рекао, Господару мој:  
сваки који једе Моје Тело  
и пије Моју Крв,  
у Мени он борави,  
и Ја сам у њему.

Истинита је зацело реч Господара и Бога мог,  
јер причешћујући се божанским  
и боготворећим Даровима,  
ја већ нисам сам но с Тобом, Христѣ мој,  
Светлошћу тросунчаном која просвѣћује свет.

Да дакле не останем сам без Тебе  
животодавца, днања мог, животѣа мог,  
радѣвања мог, спасења свету.

Того ради, ка Теби пристѣпихъ,  
као што видиш, са сузама,  
и душом скрушеном,  
избављење од мојихъ сагрешења  
молим Те прими ми,  
и да се твојим животодавним и беспрекорним  
Тајнама неосућено причестим.



И дерзала твоимъ богатымъ  
къ намъ бѣгодѣаніемъ,  
радѣла въспѣ и трепещи,  
огнѣи причащаюса, трава сѣи,  
и странно чѣдо,  
ѡрошлѣмъ неопальнѣ,  
ѣкоже оубѣ кѡпна дрѣвле  
неопальнѣ горѣци.

Нынѣ бѣгодарною мѣслию,  
бѣгодарнымъ же сѣрдцемъ,  
бѣгодарнымъ оубѣи моимъ,  
дѣши и тѣла моего,  
покланяюса, и величаю,  
и славословлю тѣ бже мой,  
ѣкѡ бѣгословѣна сѣща,  
нынѣ же и во вѣки.

И уздајучи се у Твоје богато  
према нама добротинство,  
радѣјучи се уједно и дршѣјучи,  
огнѣмъ се причешѣјуемъ, ја трава,  
и необычногъ чѣда,  
орошен сам неспальено,  
као кѡпина давно  
која је несагорѣво горела.

Сада захвалнимъ умомъ  
и захвалнимъ срдцемъ,  
захвалнимъ удовима моимъ  
дѣше и тѣла моего,  
клянѣмъ се и величамъ  
и славимъ Тебе, Боже мой,  
јер си благословенъ онај који јесте  
сада и у векове.

Молитва 3  
сѣгѡ іωάνна златоустѡгѡ

**Б**же, ѡслабн, ѡстабн, прости ми  
согрѣшѣніѡ моѡ,  
ѣлика ти согрѣшнѣхъ,  
ѡце слѡвомъ, ѡце дѣломъ, ѡце помышленіемъ,  
бѡлею нѡ не бѡлею,  
разумомъ нѡ неразуміемъ,  
всѡ ми прости,  
ѡкѡ блѣгъ н члѣвоколюбецъ:  
н молитвами пречистыѡ твоеѡ мѣре,  
оумныхъ твоихъ служителей  
н стѣхъ сила,  
н вѣхъ стѣхъ  
ѡ вѣка твѣѣ блгоудобныхъ, неведженнѡ  
блговоли прѣати ми  
стѣѡ н пречистѡ твоеѡ тѣло,  
н чинѡю кровъ,  
во исцеленіѡ души же н тѣла,  
н во ѡчищеніѡ лѡкавыхъ моихъ помышленій.

**И**кѡ твоеѡ ѣсть црѣтво,  
н сила, н слава,  
со оцѣмъ н стѣмъ дхѡмъ,  
нынѣ н прииѡ н во вѣки вѣковъ. **А**минь.

Молитва седма  
Св. Јована Златоуста

**Б**оже, отпусти, остави, прости ми  
сагрѣшенѡ моѡ,  
коѡ Ти сагрѣшихъ,  
било речју, или делом, или помышлѡ,  
хотимично или нехотимично,  
свесно или несвесно;  
све ми прости  
као благ н човеколюбивъ  
н молитвами Твоѡ пречистѡ Матере,  
Твојихъ служителей  
н светихъ сила,  
н свихъ светихъ  
који су Ти од памтнѡвѡка угодили,  
блговоли да неосудѣно примимъ  
светѡ н пречистѡ Твоѡ тѣло  
н чистѡ крѡвъ,  
на исцеленіѡ души н тѣла,  
н на очищеніѡ мојихъ рѣвнихъ помисли.

**Ј**ер је Твоѡ царство,  
н сила н слава,  
са Оцем н Светимъ Духѡмъ,  
сада н увѣк н у вековѡ вековѡ. **А**минь.

Молитва њ  
тогѡжде сѣагѡ

**У**ѣсьмь доволенъ, вѣко гдѣи,  
да внидешн подѣ кроуѣ дѡшн моєѡ:  
но понѣже хѡцеши тѣи  
ѡкѡ члѣвѣколюбецѡ жити во мнѣ,  
дерзѡлѣ прнстѡпѡю:  
повелѣвѡиши, да ѡвѣрзѡ двѣри,  
ѡже тѣи ѣдинъ создѡлѡ ѣси,  
ѡ внидешн со члѣвѣколюбѣемъ ѡкоже ѣси:  
внидешн ѡ просвѣщѡиши  
помяченнѡи моѡ помыслѡ.

**В**ѣрѡю, ѡкѡ сѣе сотворѣши:  
не во блѡдницѡ со слезѡми  
прншѣдшѡю кѡ тебѣ  
ѡгнѡлѡ ѣси,  
ниже мытарѡ ѡвѣргѡлѡ ѣси покѡлѡвшѡсѡ,  
ниже разбоѡнника  
познѡвшѡ црѣтво твоѡ  
ѡгнѡлѡ ѣси,  
ниже гонѣтелѡ покѡлѡвшѡсѡ  
ѡстѡвнѡлѡ ѣси ѣже бѣ:  
но ѡ покаѡнѡлѡ тебѣ прншѣдшѡмѡ,  
всѡ вѡ лицѣ твоѡхѡ дрѡгѡвѡхѡ вчинѡлѡ ѣси,  
ѣдинъ сѡи блѡгословѣннѡи всегдѡ,  
нѡиѣ ѡ вѡ безконѣчнѡмѡ вѣки. **А**минѡ.

Молитва осма  
Нестог свеца

**У**несам заслужан, Благодарѡ Господе,  
да ѡѣши подѣ кровѡ дѡше моѡе;  
ли пошто ти желѡиш  
кѡ чѡвеколюбѣвѡ да живиши ѡ мени,  
ѡсѡѣѡиши се прнстѡпѡмѡ;  
заповѣдѡши, да отворѡм врата,  
кѡѡ си Ти једини сотворѡи,  
и ѡлазиши сѡ чѡвеколюбѣемѡ кѡкѡв ѡси;  
ѡлазиши и просвѣщѡиши  
помяченнѡи моѡ разумѡ.

**В**ерѡю да ѣши то ѡчинити,  
јер блѡдницѡ сѡ слезѡмѡ,  
кѡѡ је дошла кѡ Теби  
отѡрѡи нѡси,  
нитѡ си одѡцѡио цѡрѡнника кѡѡ се покѡјѡо,  
нитѡ разбоѡнника  
кѡѡ је познѡо цѡрѣтво твоѡе,  
отѡрѡи нѡси,  
нитѡ гонѣтелѡ кѡѡ се покѡјѡо  
остѡвнѡи нѡси кѡо што је вѡо,  
негѡ оне кѡѡ сѡ Ти сѡ покѡјѡемѡ прншли  
си сѡе меѣѡу твоѡе прнѡчѡтелѡе ѡвѣрѣтно,  
једини си блѡгословѣн сѡгдѡ,  
сѡдѡ и ѡ бесконѡчнѡе векове. **А**минѡ.

МЛІТВА ҃  
ТОГО́ЖДЕ С҃҃АГО

МОЛИТВА ДЕВЕТА  
НЕСТОГ СВЕЦА

**С**҃ дн҃и іисе хр҃стѣ бже мой,  
ѡслави, ѡстави, ѡчисти  
и прости ми грѣшномѹ,  
и непотрѣбномѹ,  
и недостойномѹ  
равнѹ твоємѹ прегрѣшєнїа,  
и согрѣшєнїа,  
и грѣхопадєнїа моа,  
єди҃на чти ѿ юности моеа,  
даже до настоацагѡ дне и часа согрѣшїихъ,  
аще въ развѣмѣ и въ неразвѣмїи,  
аще въ словесѣхъ или дѣлѣхъ,  
или помыслєнїихъ и мыслєхъ и начинанїихъ,  
и вѣхъ моихъ чвѣтвахъ.

**И** млїтвами безсѣменнѡ рѡждшїа чл҃а,  
пречїтыа и прснодѣи мрїи мтрє твоєа,  
єди҃ныа непостыдныа надежды  
и предстаѣтельства и спїєнїа моего,  
сподѡбен ма неосудженнѡ причастїтиса  
пречїтыхъ, беземѣртныхъ, животворащихъ,  
и страшныхъ твоїхъ тїнствъ,  
во ѡставленїе грѣхѡвъ и въ жїзнь вѣчнѡю:  
во ѡсїєнїе, и просвѣщенїе, крѣпость,  
исцѣленїе, и здравїе душїи же и чл҃а,  
и въ потребленїе и всеовершенное погубленїе  
лѡкавыхъ моихъ помыслѡвъ, и помыслєнїй,  
и предприагїй, и ноциныхъ мечтанїй,  
тѣмныхъ и лѡкавыхъ дѡхѡвъ:  
ако твоє єсть цр҃гво, и сила, и слава,  
и чєсть, и поклонєнїе,  
со оцѣмъ и с҃҃ымъ твоїмъ дх҃омъ,  
нынѣ и приснѡ и во вѣки вѣкѡвъ. **А**минь.

**С**҃ господє Исусе Христе Боже мой,  
отпусти, остави, очисти,  
и прости ми грѣшном  
и непотрѣбном  
и недостойном  
слуги Твом погрѣшке,  
и сгрѣшенїа,  
и прєстѹпе моє,  
коє Ти од младости моє  
па све до овога дана и часа сгрѣшнхъ,  
было свєсно или нескєсно,  
было рєчима или делима,  
было помислима и мислима и настојањима,  
и свїма своїм чвѣтвама.

**И** молитвама Оне која Те је чудєсно родила  
пречисте и прснодєже Марїє Маїке Твоє,  
єди҃не непостыдне наде  
и заштитѣе и спасєнїа мога,  
удостој ме да се неосудєно причєстим  
пречистим, бесмртним, животворним  
и страшним Таїама Твоїм,  
на отпуштење грехѡва, и на живот вѣчнн;  
на освѣченїе и просвѣченїе, јачинѹ,  
исцєленїе и здравље душє и чєла,  
и на уништење и потпѹно погубленїе  
злнхъ моїхъ мислн и помислн,  
и потхвѡта, и нофннхъ сањарєнїа,  
мрачннхъ и злнхъ дѡховѡ;  
Јер је Твоє царєтво, и сила, и слава,  
и чєсть, и поклонєнїе,  
са Оцем и Свєтлнм Твоїм Дѡхом,  
сада и увєк и ѹ векове векова. **А**минь.

Млѣтва ї  
сѣѣгѡ іѡанна дамаскіна

**У**ред дверьми храма твоегѡ предстою,  
и лютихъ помышлений не ѡстѡпаю:  
но ты хрѣте вѣже,  
мытарѡ ѡправдѣвый,  
и хананею помиловавый,  
и разбойникѡ раѡ двѣри ѡверзый,  
ѡверзи ми оутрѡвы члѣвколюбѣа твоегѡ,  
и приими ма  
приходѣца и прикасающася тебѣ,  
ѣкѡ блѡдницѡ, и кровоточивѡ:  
ѡва оубѡ краѡ ризы твоеѡ коснѡвшись,  
оудобѡ исцѣленіе приѣтъ:  
ѡва же пречѣтен твоѡ нѡзѣ оудержавши,  
разрѣшеніе грѣхѡвѡ понесе.

**И**з же ѡкаланный  
всѣ твоѡ тѣло дерзѡа воспріѣти,  
да не ѡпаленъ бѡдѡ:  
но приими ма ѣкоже ѡныѡ,  
и просвѣти моѡ дѡшѣвнаѡ чѡстѡва,  
попалѡа моѡ грѣхѡвныѡ винѡ,  
млѣтвами безрѣменнѡ рѡждшѡа тѡ,  
и нѣныхъ гнѡз:  
ѣкѡ блѡгословенъ сѣи во вѣки вѣкѡвѡ. **А**минѡ.

Молитѡа десѡта  
Св. Јована Дамаскіна

**У**ред дверима храма Твога стојим,  
и не одстѡпам од стѡрашнихъ помисли,  
но Ти Христѡе Боже,  
који си царинника оправѡа  
и Хананејкѡ помилѡао,  
и разбойникѡвѡ врата рајѡка отворно,  
отвори ми срце чѡвеколюбѡа Твогѡ,  
и приими мене,  
који Ти прилазим и догнѡем Те се,  
кѡ блѡдницѡ и кровоточивѡ;  
јер ѡва додирнѡвши крај ризѡе Твојѡ,  
лако доби исцѣленіе,  
а она, држеѣки пречистѡе ноге Твојѡ,  
стече опроштај грѡхѡвѡ.

**А** ја јадан,  
који се ѡсѡудѡвам да сеѡ Твојѡ Тѡло приими,  
нека не бѡдем опален,  
вѣкѡ ме приими кѡ ѡнихъ,  
и просвѣти чѡла дѡше мојѡ,  
спалѡјѡуѣки кривнѡце грѡха мога,  
молитѡама ѡне која Те је чѡдеѡно родила  
и небесѡкихъ Гнѡла,  
јер си блѡгословен ѡ вековѡе вековѡа. **А**минѡ.

Молитва ѿ  
сѣагѡ іѡанна златоустагѡ

**С**ѣрдо, гди, и исповѣдою,  
ѡако ты єси констнннѡ хрѣтоєх  
снх вѣа жнвоагѡ,  
пришедый вх мнрх грѣшныа сїстн,  
ѡ ннхже пѣрвыи єсмь азх.

**Є**ще вѣрдою,  
ѡако сїє єсть єамоє пречѣтоє тѣло твоє,  
и сїа єсть єамаа чїстнја крѡвь твоа.

**М**олюєа оубо тебе:  
помннди мѡ,  
и прѡстн мн прегрѣшєннѡ моѡ,  
вѡльнаа и невѡльнаа,  
ѡже слѡвомх, ѡже дѣломх,  
ѡже вѣдѣннємх и невѣдѣннємх,  
и сподѡбн мѡ  
неосудженнѡ причастнчнєа  
prechтых твоих танстєвх,  
во ѡстаклєннє грѣхѡвх,  
и вх жнзнь вѣчндо. **А**мнн.

Молитва једнаєста  
Св. Јована Златоуста

**С**еруєм, Господє, и исповедам  
да сн Ты влстнннѡ Хрнстос,  
Снн Бога жнвоа,  
који сн дошлѡ у свєт да грєшннкє спасєш,  
од којнх сам прєн ја.

**Ј**ош беруєм  
да је ово само пречнсто Тєло Твоє,  
и ово сама чнсна Врѡ Твоја.

**М**олнм тн се стога:  
помннѡј мє,  
и опрѡстн мн сгрєшєннѡ моја,  
хѡтнмчнѡ и нехѡтнмчнѡ,  
учннєнѡ рєчнѡ, и делѡм,  
свєсно и несвєсно,  
и удѡстѡј мє  
да се неосудѣно причєстнм  
prechстнм Тајнама Твојнм  
на ѡтпущчєннє грєхѡвѡ  
и на жнвѡт вєчнн. **А**мнн.

Приходѣи же причаститисѧ,  
глаголю възсѣбнастоѡщыѧ  
стїхѣи метафраста:

Се приступѣю къ бжтвенномѸ причащєнію.

Богдѣтелю, да не ѡпалїши мѧ прїѡбщєніемъ:

Огнь бо жєтї недостѡйныѧ попалѧѧ.

Но оубо ѡчїсти мѧ ѡ всѧкѣмъ скверны.

Таже глаголю:

Вечери твоѡѧ тайныѧ днєсь,  
снє бжїи, причастника мѧ прїимї:  
не бо врагѡмъ твоимъ тайнѸ повѣмъ,  
ни лобзѧнїѧ тнѧ дамъ ѣкѡ їѡда,  
но ѣкѡ разбоїникъ исповѣдаю тѧ:  
поманї ма, гдїи, во црѣтвїи твоѡмъ.

Паки стїхѣи сїѧ:

Бготворѡщю кровь  
оужаснїсѧ, человекѣ, зрѧ:

Огнь бо жєтї недостѡйныѧ попалѧѧ.

Бжтвенное тѣло ѧ ѡбожѧетъ мѧ, ѧ питѧетъ:

Ѡбожѧетъ дшхъ, оумъ же питѧетъ стрѧннѡ.

Приступѣи да се причестиши,  
говори у себи  
стїхѡѡ Метафрастоѡѡ:

Ево приступѧмъ божанскомъ причештѣмъ.

Богдѣтелю, не спали ме причештѣмъ.

Ер си огнь који спалѣѣ је недостѡјне.

Него ме очисти од сваке нечистѡте.

Затимъ говори:

Вечере Твоје Тајне данас  
сине Божји, за причасника ме прими,  
јер неку казати Тајну непријатељима Твојимъ;  
ни ти ку Ти дати целникъ као Јуда,  
векъ као разбојникъ исповедамъ Те:  
помени ме, Господѣ, у царствѣ Твоѡмъ.

Онда ѡѡ стїхѡѡѡ:

Обоготворѡвајућу Крвъ,  
ужасни се, человекѣ, гледајућни.

Ер је огнь који спалѣѣ је недостѡјне.

Божанско Тело ѧ обожѣѣ ме ѧ храни.

Обожѣѣ дшхъ, а умъ храни чудно.

**Таже тропари:**

Оуладіах мѧ љубѡбію хрѣтѣ,  
и ѡзмѣніах мѧ љубѡбію  
вѣчтвеннымъ твоимъ раченіемъ:  
но попалѧ ѡгнемъ невеціетвеннымъ  
грѣхѡмъ,  
и насытити се  
ѣже въ тебѣ наслажденіа сподѡби,  
да ликуѡ възвелчаію вѣже,  
дѡ пришествіа твоѡ.

Во свѣтлостехъ свѣтихъ твоихъ  
како видѡ недостатѡнній;  
ѡце бо дерзну  
совнѣти въ чертогахъ,  
одежда мѧ ѡблечаетъ,  
ѡко несть брачна,  
и скѡзанъ ѡзверженъ еѡ ѡ аггловъ:  
ѡчисти гдѣ, сквернѡ душѡ моеѡ,  
и спси ма, ѡко члѣволюбѣцъ.

**Таже мѡтѣвѡ:**

Вѡко члѣволюбѣце,  
гдѣ иже хрѣтѣ бже мой,  
да не въ еѡхъ ми вѡдѡтъ еѡа еѡ,  
за ѣже недостатѡннѡ ми быти:  
но во ѡчищеніе и ѡцѣненіе душѡ же и тѣла,  
и во ѡбрѡченіе вѡдѡциа жнзни и црѣвѡ.

Мнѣ же ѣже прилеплѡти се вѡ бѡго ѣсть,  
полагати во гдѣ ѡповѡніе еѡеніа моегѡ.

**И пакѡ:** Вѣчерѡ твоѡ тайнѡ днѣсь,  
еѡе вѣжѡ, причѡстника мѧ прѡмѡ:  
не вѡ врагѡмъ твоимъ тайнѡ повѣмъ,  
ни лѡвѡнѡ тѡ дамъ ѡко іѡда,  
но ѡко развѡйникъ ѡповѣдаю тѡ:  
помѡни ма, гдѣ, во црѣвѡ твоѡмъ.

**Онда тропаре:**

Засладно си ме ѡубављу Христе,  
и изменно си ме  
Божанскимъ твоимъ речима;  
спали огнемъ бестелеснимъ  
грѣхе мое,  
и да се насытимъ  
оногѡ што је у теби наслада ѡдѡстој,  
да веселеѡи се величамъ, Благѡ,  
дѡ долѡка твоѡ.

У еѡј свѣтихъ твоихъ  
Вѡко да ѡѣмъ недостатѡјан,  
јер ако се ѡсудимъ  
да с ѡнѡма ѡѣмъ у брачне оѡје,  
одеѡа ме окривљује,  
јер ни је брачна,  
и скѡзанъ бѡѡ ѡзбачен ѡд анѣла;  
очисти, Госпѡде, нечистѡту душѡ мое,  
и спаси ме као чѡволюбѣцъ.

**Онда мѡтѣвѡ:**

Владару чѡволюбѣцѡ,  
Госпѡде Исусе Христе, Бѡже мой,  
нека ми не бѡду на осуду Свѣтиње оѡе,  
јер еѡмъ недостатѡјан,  
вѣѡ на очишѡење и освѣење и душѡ и тѣла,  
и на зѡлогъ бѡдѡѡегъ живѡта и царѡтѡ.

Мени је прилепити се Бѡгу добро,  
полагати на Госпѡда надѡ спасѣња моѡа.

**И опет:** Вѣчерѡ твоѡ је Тајне данѡ  
еѡне Бѡжѡи, за причѡстника ме прѡмѡ,  
јер неѡу казати Тајнѡ неприѡтељнѡма твоимъ;  
нитѡи ѡу Ти дати целѡвѡ као Јѡда,  
вѣѡ као развѡјникъ ѡповѣдамъ Те:  
помѡни ме, Госпѡде, у царѡтѡвѡ твоѡе.

**ѡМИНѢ**

**ѡМИНѢ**